Bibliothek-Reglement des Eidg. Orchesterverbandes (EOV) = Règlement de la Bibliothèque centrale de la Société fédérale des orchestres (S.F.O.)

Autor(en): **Botteron, R. / Zihlmann, L.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **20 (1959)**

Heft 5

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-955895

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

2) **Mutationen:** Wir begrüßen als neue Sektion das «Musikkollegium Schloßwil BE». Präsident: Herr Andres Gerber, Lehrer, Schloßwil. Anzahl Mitglieder: 18. Aufnahmedatum: 2. Mai 1959.

Für den Zentralvorstand: R. Botteron, Zentralpräsident

1) **Bibliothèque centrale:**

a) *Adresse du nouveau bibliothécaire central:* Monsieur Benno Zürcher, case postale 19, *Berne 26.* Bien que la nouvelle adresse ait été communiquée par circulaire du 14 mai 1959 aux sections, il y a toujours des renvois qui se font à l'adresse de Lützelflüh où même du président central. Nous prions M. les présidents de section de bien vouloir orienter leurs fonctionnaires.

b) *Règlement de la bibliothèque centrale:* Le texte du règlement qui a été sanctionné par l'assemblée des délégués du 26 avril 1959 paraît dans ce numéro de «Sinfonia». Les sections recevront en temps utile des tirages à part.

c) *Bulletin de commande pour la bibliothèque centrale:* Ces bulletins seront envoyés directement aux sections.

d) *Vavances du bibliothécaire:* 13 à 26 juillet et 1 à 9 août 1959. Nous prions les sections de ne point faire de renvois pendant les jours sus-mentionnés.

2) **Mutations:** Le «Musikkollegium de Schloßwil (Berne)» a été reçu membre de la S. F. O. en date du 2 mai 1959. Président: M. André Gerber, instituteur, Schloßwil. Nombre de membres: 18.

Pour le comité central: R. Botteron, président central

Bibliothek-Reglement des Eidg. Orchesterverbandes (EOV)

1. *Zweckbestimmung:* Die Zentralbibliothek steht den Sektionen des EOV kostenlos zur Verfügung. Gelegentliche andere Benützer, die nicht Mitglied des EOV werden können, haben eine angemessene Leihgebühr zu entrichten, deren Höhe vom Zentralvorstand bestimmt wird.
2. *Leihfrist:* Diese beträgt *5 Monate.* Für jeden weiteren Monat wird eine Verspätungsgebühr von Fr. 5.— pro Werk verrechnet.
3. *Bestellungen:* Diese sind mittels Bestellschein an den Zentralbibliothekar zu richten. Bis zum Erscheinen des neuen Katalogs ist an Stelle der Katalognummer die Kategorie (z. B. A_1 bei Sinfonien, A_2 bei Ouvertüren usw.) einzutragen. Die Bestellscheine können zum Selbstkostenpreis beim Zentralbibliothekar bezogen werden. *Telephonische Bestellungen werden nicht aus-*

geführt. Bestellungen von Ansichtssendungen sind auf ein Minimum zu beschränken; letztere sind innert 2 Wochen zurückzusenden. Es werden nur ganze Werke ausgeliehen.

4. *Zustellung:* Diese erfolgt *unfrankiert* und in der Regel innert 3—4 Tagen. Die Sektionen können dem Zentralbibliothekar einen Kostenvorschuß (Franken 10.— bis Fr. 20.—) übergeben, aus welchem die Versandspesen beglichen werden. Hierüber wird Buch geführt.

5. *Empfang:* Bei diesem sind:
   a) die Werke an Hand des Inhaltsverzeichnisses zu kontrollieren,
   b) der Empfang mit dem beigelegten Bestellschein zu bestätigen,
   c) allfällige Unstimmigkeiten sofort zu melden.

6. *Behandlung:* Das Notenmaterial ist von den Sektionen und besonders den Mitgliedern sorgfältig zu behandeln. Fingersätze, Bogenstriche, Sprünge u. a. dürfen *nur mit Bleistift* eingetragen werden.
   Verboten sind:
   a) jede Abänderung des Inhaltsverzeichnisses,
   b) jedes Falten und Zerknittern der Stimmen,
   c) der Gebrauch von Farb- und Tintenstiften, Kugelschreibern und Tinte,
   d) Eintragungen von transponierten Noten,
   e) der Austausch der Werke unter den Sektionen selbst.

7. *Rücksendung:* Diese hat in *solider Verpackung mit Schutzhülle* aus *Wellkarton* zu erfolgen und muß *frankiert* werden. Fehlende oder verdorbene Stimmen werden vom Zentralbibliothekar auf *Kosten der betr. Sektion* ersetzt. Zugekaufte oder umgeschriebene Stimmen sind nach Möglichkeit der Bibliothek zu schenken. *Vor der Rücksendung* sind die einzelnen Stimmen zu *kontrollieren,* alle Eintragungen sorgfältig und sauber *auszuradieren,* defekte Stimmen fachgemäß zu *flicken* und alles genau nach Inhaltsverzeichnis *einzuordnen.* Fehlende oder verdorbene Stimmen sind aus dem gleichen Verlag zu beziehen. *Photokopien und Abschriften* werden nur angenommen, wenn gedrucke Stimmen im Handel nicht mehr erhältlich sind. Nicht ersetzbare Stimmen sind zu melden.

8. *Haftung und Sanktionen:* Die Sektionen und Empfänger haften solidarisch für das bezogene Material und die ordnungsgemäße Rücksendung. Der Zentralvorstand kann Sektionen gegenüber, die sich gegen das vorliegende Reglement verstoßen oder sonstwie ihren Verpflichtungen gegenüber dem EOV nicht nachkommen, eine *Bibliothek-Sperre* bis zu einem Jahre verhängen.

9. *Inkraftsetzung:* Obiges Reglement ist von der ordentlichen Delegiertenversammlung vom 26. April 1959 in Zürich genehmigt worden und tritt am 1. Juli 1959 in Kraft.

Namens der Delegiertenversammlung des EOV:

Der Zentralpräsident: sig. *R. Botteron* Der Zentralsekretär: sig. *L. Zihlmann*

Règlement de la bibliothèque centrale de la Société fédérale des orchestres (S. F. O)

1. *But:* La bibliothèque centrale est mise gratuitement à la disposition des sections de la S. F. O. D'autres usagers éventuels, qui ne peuvent pas devenir membre de la S. F. O., devront payer un droit d'utilisation adéquat, dont le montant sera fixé par le comité central.

2. *Durée des prêts:* Elle comporte *5 mois*. Pour chaque mois supplémentaire il sera perçu un droit de retard de fr. 5.— par oeuvre.

3. *Commandes:* Elles sont à adresser au bibliothécaire central au moyen de bons de commandes. Jusqu'à la parution du nouveau catalogue, on mentionnera la catégorie (p. ex. A_1 pour les symphonies, A_2 pour les ouvertures, etc.) en lieu et place du No du catalogue. Le bibliothécaire central fournira les bons de commandes au prix courant. *Les commandes par téléphone ne seront pas exécutées. Les commandes* pour des envois à choix, qui doivent être renvoyés dans les 15 jours, sont à limiter à leur strict minimum. Il ne sera prêté que des oeuvres complètes.

4. *Envoi:* L'envoi se fait non affranchi et s'effectue en général dans les 3 à 4 jours. Les sections peuvent remettre un acompte au bibliothécaire central pour ses frais d'expédition (fr. 10.— à fr. 20.—). On en tiendra la comptabilité.

5. *Réception:*
   a) On contrôlera les oeuvres d'après l'inventaire des parties.
   b) On confirmera la réception au moyen de la fiche jointe,
   c) On annoncera immédiatement les erreurs éventuelles.

6. *Maniement:* Le matériel est à manier soigneusement par les sections et spécialement par leur membres. Le doigter, les coups d'archet, le sauts, etc., sont à noter *exclusivement au crayon.*
   Il est interdit:
   a) tout changement dans l'inventaire des parties,
   b) de plier et chiffoner les parties,
   c) d'employer des crayons de couleur et à encre, des stylos à bille et de l'encre,
   d) de reporter des notes transposées,
   e) d'échanger les oeuvres entre les sections.

7. *Renvoi:* Le renvoi s'effectuera affranchi et dans un *emballage solide* protégé par du *carton ondulé.* Le bibliothécaire central facturera à la section les parties manquantes ou défectueuses, Les parties achetées ou transposées sont, selon le possibilitées, à céder gratuitement à la bibliothèque. *Avant le renvoi* on contrôlera les différentes parties, on effacera soigneusement et proprement toutes les annotations, on réparera soigneusement les parties

défectueuses et on classera le tout selon l'inventaire. Les parties manquantes ou défectueuses doivent être achetées chez le même éditeur. On acceptera des *photocopies* ou *d'autres copies* seulement si les parties imprimées ne peuvent plus être obtenues. On signalera les parties qui ne peuvent plus être obtenues dans le commerce.

8. *Garantie et sanctions:* Les sections et le destinataire se portent solidairement garants du matériel reçu et de son renvoi à la bibliothèque. Le comité central peut *suspendre l'utilisation de la bibliothèque* jusqu'à *une année* aux sections qui enfreindraient le présent règlement ou qui d'une manière ou d'une autre ne rempliraient pas leurs obligations vis-à-vis de la S. F. O.
9. *Entrée en vigueur:* Le présent règlement à été approuvé par l'assemblée des délégués du 26 avril 1959 à Zurich et entre en vigueur le 1er juillet 1959.

Au nom de l'assemblée des délégués de la S. F. O.

le président central: sig. *R. Botteron* le secrétaire central: sig. *L. Zihlmann*

Protokoll der 39. Delegiertenversammlung von Sonntag, den 26. April 1959 im Konzertsaal «Zur Kaufleuten» in Zürich

Traktanden:

1. Begrüßung.
2. Wahl der Stimmenzähler und Aufnahme der Präsenzliste.
3. Protokoll der Delegiertenversammlung vom 27. April 1958 in Sursee (erschienen in Nr. 5/6 1958 der «Sinfonia»).
4. Jahresbericht pro 1958 (erschienen in Nr. 1/2 1959 der «Sinfonia»).
5. Bibliothekbericht pro 1958 (erschienen in Nr. 3/4 1959 der «Sinfonia»).
6. Abnahme der Jahresrechnung pro 1958 und Revisorenbericht (erschienen in Nr. 3/4 1959 der «Sinfonia»).
7. Ersatzwahl des Zentralbibliothekars.
8. Anträge des Zentralvorstandes.
9. Anträge der Sektionen.
10. Festsetzung des Jahresbeitrages pro 1959.
11. Voranschlag pro 1959 (erschienen in Nr. 3/4 1959 der «Sinfonia»).
12. Wahl einer Rechnungsrevisionssektion.
13. Bestimmung des Ortes der nächsten Delegiertenversammlung.
14. Verschiedenes.
15. Ehrungen, Ernennungen von eidg. Orchesterveteranen.